



РЕПУБЛИКА СРБИЈА
МИНИСТАРСТВО ОДБРАНЕ
СЕКТОР ЗА МАТЕРИЈАЛНЕ РЕСУРСЕ
УПРАВА ЗА НАБАВКЕ И ПРОДАЈУ
бр. 209 - 8
14.06.2018. године
Београд

Чувати до краја 2023. год.
Функција 30 редни број 60
Датум 14.06.2018. године
Обрађивач пп Жељко Цвијић

На основу члана 115. став 5. Закона о јавним набавкама („Сл. гласник РС“, бр. 124/12, 14/15 и 68/15, у даљем тексту ЗЈН) и члана 12. тачка 12.1. Уговора број 1105-83-23-18, 1105-83-24-18, 1105-83-25-18 и 1105-83-26-18 од 12.03.2018. године закључених са добављачем „Trajal Корпорација“ а.д. Крушевац, начелник Управе за набавке и продају, Сектора за материјалне ресурсе, Министарства одбране, **доноси**

ОДЛУКУ
о измени уговора

1. Назив, адреса и интернет страница наручиоца:

Министарство одбране, Сектор за материјалне ресурсе, Управа за набавке и продају (правни следбеник Дирекције за набавку и продају, односно Управе за снабдевање СМР МО), Немањина 15, 11000 Београд.

Интернет страница: www.nabavke.mod.gov.rs

2. Врста наручиоца: Орган државне управе.

3. Опис предмета набавке, назив и ознака из општег речника набавке:

Предмет јавне набавке број 65/2017 су добра – Судови и резервоари за воду.

Предмет јавне набавке су добра – судови и резервоари за вод.

Назив и ознака из Општег речника набавке: Цистерне за воду – 44611500.

Јавна набавка добра је спроведена у отвореном поступку, по партијама, ради закључења уговора.

- Партија бр 1 – Суд за воду од 20 dm³;
- Партија бр 2 – Суд за воду од 100 dm³;
- Партија бр 3 – Резервоар за воду од 300 dm³;
- Партија бр 4 – Резервоар за воду од 500 dm³.

4. Првобитна вредност уговора:

Вредности закључених уговора су:

- За партију бр 1 – Суд за воду од 20 dm³, Уговор број 1105-83-23-18 од 12.03.2018. године закључен са продавцем „Trajal Корпорација“ а.д. Крушевац – вредност је **8.584.713,00 динара без ПДВ**, односно 10.301.655,60 динара са ПДВ и **не мења се**.
- За партију бр 2 – Суд за воду од 100 dm³, Уговор број 1105-83-24-18 од 12.03.2018. године закључен са продавцем „Trajal Корпорација“ а.д. Крушевац – вредност је **10.178.767,80 динара без ПДВ**, односно 12.214.521,36 динара са ПДВ и **не мења се**.
- За партију бр 3 – Резервоар за воду од 300 dm³, Уговор број 1105-83-25-18 од 12.03.2018. године закључен са продавцем „Trajal Корпорација“ а.д. Крушевац –

вредност је **6.477.374,40 динара без ПДВ**, односно 7.772.849,28 динара са ПДВ и **не мења се**.

- За партију бр 4 – Резервоар за воду од 500 dm³, Уговор број 1105-83-26-18 од 12.03.2018. године закључен са продавцем „Trayal Корпорација“ а.д. Крушевац – вредност је **2.104.800,00 динара без ПДВ**, односно 2.525.760,00 динара са ПДВ и **не мења се**.

5. Објективни разлози за измену уговора:

Наручилац (тадашња Дирекција за набавку и продају УСн СМР МО), је у складу са ЗЈН спровео отворени поступак, **ЈН бр. 65/2017 – Судови и резервоари за воду** (обликована у четири партије), након чега је донесена Одлука о додели уговора број 1105-12/17 од 01.03.2018. године, којом су уговори за све партије су додељени понуђачу „Trayal Корпорација“ а.д. Крушевац.

Дана 12.03.2018. године, са изабраним понуђачем закључени су наведени уговори, на основу којих је продавац био дужан да изврши оверу узорака уговорених добара у року од 30 дана од дана ступања на снагу уговора (члан 4. тачка 4.6. уговора), и да добра испоручи у року од 120 дана од дана ступања на снагу уговора (члан 6. тачка 6.1. уговора).

Продавац „Trayal Корпорација“ а.д. Крушевац је дописима од 10.04.2018. године и 18.05.2018. године тражио и предложио одређене измене у техничким спецификацијама за све наведене уговоре. Управа за логистику (Ј-4) ГШ ВС, по чијем захтеву је спроведена предметна јавна набавка, је доставила став и мишљење у вези оба дописа продавца (акта бр. 2141-4 од 25.04.018. године и бр. 2141-5 од 23.05.018. године) којим су у потпуности прихваћени захтеви и предлози продавца.

Одлуком начелника Управе за набавке и продају СМР МО, бр. 209-3 од 28.05.2018. године, образована је комисија ради увида у документацију о спроведеном поступку јавне набавке са циљем утврђивања чињеничног стања и евентуалне израде Анекса предметних Уговора.

Комисија је сагледала чињенично стање и утврдила следеће:

Продавац „Trayal Корпорација“ а.д. Крушевац (у даљем тексту: продавац) је дописом од 10.04.2018. године (примљен и заведен код наручиоца, бр. 1105-24/17 од 13.04.2018. године), тражио и предложио одређене допуне и измене у техничким спецификацијама за све наведене уговоре.

Продавац наводи да је метода испитивања превијања тканине полиестерске гумиране каширане PET фолијом, која је прописана у техничкој спецификацији т.6.1.2, различита од методе DIN 53522 која је постојала у Стандардима народне одбране (СНО) за наведена добра. Након израде прве шарже гумене смеше за ослојавање у зелено светлој боји, констатовано је одступање у тврдоћи у односу на исту смешу у маслинасто зеленој боји (измерена је вредност 61°shA, а прописано је 70±5°shA, т.6.1.4.3.). Разлог одступања је тај што је количина пигмената (боја) који се додају у гумену смешу зелено светле боје мања од оних који се додају у гумену смешу маслинасто зелене боје. Функционалне карактеристике гумене смеше у зелено светлој боји, отпорност на старење (провера преко постојаности боје), визуелна нијанса боје и ИС рефлексија су у потпуности задовољене.

Такође, након израде прве шарже гумене смеше за унутрашње површине, констатовано је одступање у пластичности смеше пре вулканизације у односу на прописану (измерена је 51°М, а прописана је 30±10°М, т.6.1.4.2.). Пластичност, као карактеристика, је битна за прераду гумене смеше током процеса гумирања тканине и не утиче на функционалне карактеристике ове гумене смеше након вулканизације, које су у потпуности задовољене (т.6.1.4.3.). Разлог одступања у пластичности невулканизиране гумене смеше је тај што су произвођачи каучука унапредили своје технологије израде истих и нове прописане

вредности пластичности гумене смеше за типове каучука који улази у састав гумене смеше за предметна добра су од 45 до 60°M.

У тачки 4.2.3. Упртачи, за суд за воду од 20 dm³, предвиђено је да имају ширину 40 mm, дебљину 1,2 – 1,4 mm и прекидну јачину минимално 6000 N. Гуртна која је набављена за упртаче има дебљину 1,1 mm, а остале карактеристике су задовољене. Разлог за одступање у дебљини је конца који се данас налази на тржишту и који даје много мању дебљину гуртне за исту конструкцију ("рибља кост").

У тачки 4.1. спецификација за PETF фолију која се користи за облагање унутрашњих површина стоји дебљина 0,012mm, уместо најмања дебљина 0,012mm.

У тачки 3.1. табели 2. Садржај прибора и потрошног материјала за брзу оправку, предвиђено је да лепак буде полихлоропренски двокомпонентни. У пластичну посуду се пакује једна компонента (полихлоропренски лепак), а у стаклену епрувету друга компонента (умреживач). Због лаког отпаривања умреживача из стаклене епрувете током стајања остаје само једна компонента, те је предложено да се у прибор за брзу поправку уместо двокомпонентног лепка пакује одговарајућа количина једнокомпонентног полихлоропренског лепка у коме су обе компоненте помешане и спаковане у херметичкој металној туби. Јачине лепљења двокомпонентног и једнокомпонентног лепка су исте.

На основу свега изнетог, продавац је замолио за сагласност да се пријем добара врши у складу са изнетим примедбама и предлозима и то:

- да се испитивање превијања тканине полиестерске гумиране каширане PET фолијом врши према DIN 53522;
- да тврдоћа гумене смеше за ослојавање буде у границама од 60±5°shA;
- да пластичност невулканизоване гумене смеше за унутрашње површине буде у границама од 45 до 60°M;
- да дебљина синтетичке гуртне за упртач суда за воду од 20 dm³ буде у границама од 1,1 до 1,3 mm;
- да PETF фолија која се користи за облагање унутрашњих површина има дебљину најмање 0,012 mm и
- да у садржај прибора и потрошног материјала за брзу оправку уместо двокомпонентног лепка буде пакован једнокомпонентни полихлоропренски лепак у одговарајућој количини.

Управа за логистику (Ј-4) ГШ ВС је, након усаглашавања са Војнотехничким институтом и Војном контролом квалитета, доставила став и мишљење у вези дописа продавца (акт бр. 2141-4 од 25.04.018. године) којим су у потпуности прихваћени захтеви и предлози продавца пошто се не умањује захтевани квалитет предметних добара и обезбеђују се реални техничко-технолошки услови за реализацију уговора.

У достављеном акту се наводи:

- Да је испитивање отпорности на превирање тканине полиестерске гумиране каширане PET фолијом потребно извршити у лабораторијама "Traual Корпорације" према DIN 53522 методом по DeMATTI у присуству контролног органа купца, пошто из објективних разлог није могуће вршити испитивање отпорности на превирање у Војнотехничком институту и да захтеви за број циклуса при превирању остају непормењени као у техничким спецификацијама.
- Да би добра задовољила карактеристику маскирности спољног наноса и задовољила нијансу боје зелена светла, произвођач гуменој смеши мора додавати адекватну количину пигмената. Утицај промене тврдоће гумене смеше услед промене нијансе боје

(промене боје из маслинасто зелене у зелену светлу) не може се предвидети пре израде пробних узорака. Смањењем тврдоће гумене смеше за ослојавање повећава се флексибилност суда што може позитивно да утиче на његове карактеристике. У складу са наведеним прихвата се да тврдоћа гумене смеше за ослојавање може бити у границама од $60 \pm 5^\circ \text{shA}$.

- Тражене вредности у техничким спецификацијама за пластичност гумене смеше за унутрашње површине дефинисане су стандардом СОРС 5429/85 „Тканине синтетичке гумиране”, који је донет 1985. године. Може се предпоставити да су у међувремену произвођачи од којих продавац набавља каучук, унапредили технологије за производњу, па уколико вулканизована тканина синтетичка гумирана каширана РЕТ фолијом за израду основних делова судова и резервоара за воду задовољава све физичко механичке карактеристике, прихвата се да пластичност невулканизиране гумене смеше за унутрашње површине буде у границама од 45 до 60°M .
- Гуртне за упртаче за суд за воду од 20 dm^3 , предвиђено је да имају ширину 40mm, дебљину 1,2-1,4 mm и прекидну јачину најмање 6000N. Уколико синтетичке гуртне упртача суда за воду од 20 dm^3 задовољавају физичко механичке карактеристике за прекидну јачину од најмање 6000N и ширину од 40mm, онда се може прихватити као толеранција дебљина синтетичке гуртне упртача суда за воду од 20 dm^3 у границама од 1,1 до 1,3 mm.
- Пошто је реч "најмање" грешком изостављена из текста техничке спецификације (а која постоји у тачки 3.1.1 СОРС 5429/85 - „Тканине синтетичке гумиране”), може се прихватити да РЕТ фолија, која се користи за облагање унутрашњих површина судова и резервоара за воду, има дебљину најмање 0,012 mm.
- Прихвата се да се у садржај прибора и потрошног материјала за брзу оправку уместо двокомпонентног лепка (лепак и епрувета са десмодуром RF), пакује једнокомпонентни полихлоропренски лепак у коме су обе компоненте помешане и спаковане у херметичкој металној туби, али да количина тог лепка мора бити довољна за најмање четири поправке (лепљења) и да јачине лепљења двокомпонентног и једнокомпонентног полихлоропренског лепка морају бити исте.

Уз наведени акт су достављене техничке спецификације усклађене према захтевима и предлозима продавца.

Продавац је дописом од 18.05.2018. године (примљен и заведен код наручиоца, бр. 209-1 од 21.05.2018. године) предложио одређене допуне и измене у техничким спецификацијама за све наведене уговоре.

У допису се наводи да је током израде узорака предметних добара констатовано одступање маса празних и маса комплетних добара у односу на масе које су наведене у техничким спецификацијама из уговора, а где су масе дате без дозвољених толеранција, те су предложене толеранције маса у оквиру којих ће се кретати масе готових добара. пошто у техничким спецификацијама нису дефинисане ни толеранције димензије добара (празних и пуних), продавац је предложио да се пријем добара врши у складу са толеранцијама које су дате у оквиру конструкционе документације (документ ВП 1089-3 из 1985. године).

Управа за логистику (Ј-4) ГШ ВС је доставила став и мишљење у вези дописа продавца (акт бр. 2141-5 од 23.05.018. године) којим су у потпуности прихваћени предлози продавца. Наиме, у захтеваним физичко-механичким карактеристикама тканине полиестерске гумиране и каширане фолијом (подтачка 6.1.2 техничких спецификација предметних уговора) наведен је распону у дебљини исте од 0,8 до 1,2 mm, а пошто дебљина тканине утиче на површинску масу, захтев за примену толеранције у маси је

основан. Толеранције у габаритним димензијама судова и резервоара за воду и њихових подсклопова су дефинисане конструкционом документацијом (овереном 1985. године од стране ВП 1089-3 Београд која је развијала предметна добра) те би исте требало примењивати при квалитативном пријему готових добара. Даље се наводи да захтеви и предлози продавца не умањују захтевани квалитет предметних добара и обезбеђују се реални техничко-технолошки услови за реализацију уговора. Уз наведени акт су достављене техничке спецификације усклађене према захтевима и предлозима продавца, као и прилог конструкционе документације који се односи на дозвољене толеранције у димензијама добара.

Продавац је дописом од 05.06.2018. године (примљен и заведен код наручиоца, бр. 209-4 од 05.06.2018. године) захтевао да се, услед проблема везаних за техничке спецификације, измени и рок испоруке, тако да крајњи рок испоруке буде 31.08.2018. године, уз сукцесивну испоруку, а Управа за логистику (Ј-4) ГШ ВС се сагласила да се рок испоруке продужи у складу са захтевом (акт бр. 5985 - 2 од 05.06.018. године)

На основу свега наведеног, комисија је закључила да је продавац благовремено поднео захтев за измену уговора, те да унапређење технологије производње материјала наопходних за израду уговорених добара има за последицу добра која су бољег квалитета, па треба изменити и допунити техничке спецификације које су саставни део закључених уговора, при чему се предмет уговора не мења, као и да из наведеног разлога треба продужити рок испоруке, али не уз сукцесивну испоруку (како предлаже продавац), јер би таква испорука била у супротности са одредбама уговора везаним за квалитативни пријем. О томе је продавац обавештен дописом бр. 209-6 од 11.06.2018. године.

Такође, комисија је мишљења да због измене и допуне техничких спецификација, треба изменити и рок за достављање узорака на оверу, који не може тећи од дана ступања на снагу уговора, већ од дана пописивања Анекса.

Одредбама члана 12. тачка 12.1 уговора, одређено је да се уговор може изменити:

"Овај уговор може бити измењен или допуњен, само сагласношћу обе уговорне стране и у писаној форми".

6. Из наведених разлога, а у циљу обезбеђења реалних техничко-технолошких услова за реализацију предметних уговора, а који су по садржају идентични, осим у делу предмета уговора, тј. техничких спецификација, неопходно је закључити Анекс 1 сва четири основна уговора који су закључени са продавцем „Trayal Корпорација“ а.д. Крушевац:

- Уговор број 1105-83-23-18 од 12.03.2018. године,
- Уговор број 1105-83-24-18 од 12.03.2018. године,
- Уговор број 1105-83-25-18 од 12.03.2018. године и
- Уговор број 1105-83-26-18 од 12.03.2018. године,

и изменити их у делу који се односи на техничку спецификацију, рок за оверу узорка и рок за испоруку, на следећи начин:

1) тако да се *Прилог број 1: Техничка спецификација* у наведеним уговорима замени са новим *Прилогом број 1: Техничка спецификација* сачињеним у складу са измењеним и допуњеним техничким спецификацијама које су достављене актом Управе за логистику (Ј-4) ГШ ВС, бр. 2141-5 од 23.05.018. године,

2) тако да се измени рок за достављање узорака на оверу (члан 4. тачка 4.6. уговора), који треба да гласи:

„4.6. Крајњи рок за достављање узорака на оверу и за извршење овере је 30 (тридесет) дана од дана обостраног потписивања Анекса, а Продавац у

дефинисаном року може више пута доставити узорке на оверу. Уколико Продавац не изврши достављање узорака на оверу или не задовољи потребне услове за оверу узорака у наведеном року, Купац задржава право да покрене поступак за раскид уговора и наплату уговорне казне у складу са чланом 10. овог Уговора.“

3) тако да се измени рок испоруке (члан 6. тачка 6.1. уговора), који треба да гласи:

„6.1. Продавац је дужан да добра из члана 1. овог Уговора испоручи најкасније до 31.08.2018. године.“

4) Све остале одредбе Уговора остају непромењене.

Такође, потребно је изменити назив наручиоца, који у складу са тачком 2. став 1. Одлуке о овлашћењима за набавку покретних ствари, радова и услуга и располагање покретним стварима у Министарству одбране и Војсци Србије ("СВЛ", бр. 1/14 и 34/17), као и организационим променама у МО, сада гласи:

"Република Србија, Министарство одбране, Сектор за материјалне ресурсе, Управа за набавке и продају, Немањина 15, Београд".

ЖЦ,ЈК/

НАЧЕЛНИК

ПУКОВНИК

др Александар Цакић, дипл. инж.